



### 3. สถานพยาบาลในช่วงกลางคืนหรือวันหยุด

休日や夜間の診療機関

เจ็บป่วย, ใ้รับบาดเจ็บในช่วงเวลากลางคืนหรือวันหยุดและจำเป็นต้องพบแพทย์เพื่อรับการตรวจรักษา, ในกรณีที่ต้องการเป็นไม้มากสามารถเดินทางไปรับการตรวจรักษาด้วยตนเอง, ใ้ใช้บริการของศูนย์ผู้ช่วยฉุกเฉินในช่วงกลางคืนและวันหยุดหรือสถานพยาบาลที่มีแพทย์เวรประจำอยู่.

#### 1. ศูนย์ผู้ช่วยฉุกเฉินในช่วงกลางคืนและวันหยุด

ศูนย์ผู้ช่วยฉุกเฉินในช่วงกลางคืนและวันหยุดเป็นสถานตรวจรักษาผู้ช่วยที่อาการเป็นไม้มากและสามารถเดินทางไปรับการตรวจรักษาด้วยตนเอง. ปัจจุบันในกรุงเทพฯ ได้ตั้งสถานตรวจรักษา 50 แห่งมีทั้งแผนกอายุรกรรม, แผนกกุมารเวชซึ่งบางแห่งก็มีแผนกศัลยกรรมด้วย. เวลาทำการของศูนย์ผู้ช่วยฉุกเฉินในช่วงเวลากลางคืนและวันหยุดแต่ละแห่งจะแตกต่างกันไป.

#### 2. สถานพยาบาลที่มีแพทย์เวรประจำอยู่

นอกเหนือจากศูนย์ผู้ช่วยฉุกเฉินในช่วงเวลากลางคืนและวันหยุดแล้ว, สถานพยาบาลที่มีแพทย์เวรประจำอยู่ที่รับตรวจรักษาในวันหยุดเช่นกัน, รายชื่อสถานพยาบาลที่มีแพทย์เวรประจำอยู่นั้นมีสงอยู่ในหนังสือโฆษณาของหมู่บ้าน, ตำราและอำเภอของแต่ละเขต. ศูนย์บริการทางโทรศัพท์ที่ในหนังสือแล้ว, มีบริการแนะนำศูนย์ผู้ช่วยฉุกเฉินในช่วงเวลากลางคืนและวันหยุด, โรงพยาบาลผู้ช่วยฉุกเฉินและสถานพยาบาลที่มีแพทย์เวรประจำอยู่.

\*อาการหนักหรือฉุกเฉิน, ถ้าไม่มีหนทางอื่นใ้โทรเบอร์ 19 เพื่อเรียกรถพยาบาล.

休日や夜間に病気やけがをして診察、治療を必要とし、比較的軽症で自分で医療機関に行ける場合は、休日夜間急患センターまたは当番医療機関を利用しましょう。

#### 1 休日夜間急患センター

休日夜間急患センターは、休日や夜間において、比較的軽症で自分で医療機関に行ける患者を対象に、診療を行うところです。現在、都内に、内科・小児科系の診療所が50カ所設置され、外科系の診療を行っているところもあります。診療時間は各休日夜間急患センターにより異なります。

#### 2 当番医療機関

休日夜間急患センターの他に、休日には当番医療機関でも診療を行っています。当番医療機関は、各区市町村の広報等に掲載されています。

前ページのテレフォンサービスでは、休日夜間急患センターや、救急医療機関、その日の当番医療機関などの案内を行っています。

※重症のときや緊急のとき、他に手段がないときは、すぐに119番で救急車を呼んでください。

